

## WYMAGANIA OFERTOWE

(przetarg)

### **I. Zamawiający:**

**Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37**

### **II. Opis przedmiotu zamówienia:**

„Remont ciągnika podwieszanego Scharf typu DZ 66-2+1 95/R” dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. Zakład Górniczy Sobieski.

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

### **III. Opis przygotowania oferty**

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Oferta oraz wszystkie wymagane załączniki wymagają podpisu osób uprawnionych do reprezentowania firmy, zgodnie z wymaganiami ustawowymi.
4. W przypadku, gdy oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię jakiegoś dokumentu, kopia winna być poświadczona na każdej zapisanej stronie dokumentu klauzulą „za zgodność z oryginałem” przez osoby uprawnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną, w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu przetargu.
7. W przypadku, kiedy ofertę składa kilku oferentów wspólnie, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku oferta oraz wszystkie wymagane załączniki muszą być podpisane przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań w imieniu oferentów.
8. Poprawki w ofercie muszą być naniesione czytelnie oraz opatrzone podpisem osób podpisujących ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.
13. Część techniczna oferty (wg załącznika nr 2 wymagań ofertowych) musi zawierać:
  - a) nazwę i siedzibę oferenta;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty;
  - d) termin wykonania przedmiotu zamówienia;
  - e) warunki transportu: transport własny oferenta wliczony w cenę remontu- franco magazyn Zamawiającego Zakład Górniczy Sobieski Południowego Koncernu Węglowego S.A.
  - f) warunki i okres gwarancji: (wg załącznika nr 2 wymagań ofertowych)
  - g) oświadczenie oferenta, że usługa jest wolna od wad prawnych;
  - h) w przypadku gdy oferent jest producentem urządzenia będącego przedmiotem przetargu, przedstawi oświadczenie zgodnie z wzorem wg załącznika nr 2a wymagań ofertowych;

i) w przypadku gdy oferent nie jest producentem urządzenia będącego przedmiotem przetargu, przedstawi oświadczenie producenta tego urządzenia o udzieleniu autoryzacji oferentowi jako wykonawcy remontów urządzeń będących przedmiotem n/n postępowania - zgodnie z wzorem wg załącznika nr 2b wymagań ofertowych.;

j) w przypadku gdy oferent nie jest Producentem urządzenia, które jest przedmiotem przetargu i nie posiada autoryzacji producenta, przedstawi oświadczenie zgodnie z wzorem wg załącznika nr 2c wymagań ofertowych. Kserokopia dokumentu (w zał.) potwierdzającego ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania napraw urządzenia wymienionego w ofercie, która jest wydana przez akredytowaną jednostkę certyfikującą w obszarze oceny dobrowolnej/jednostkę notyfikowaną;

k) deklaracje oferentów stwierdzające, że remont będzie wykonany w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanej maszyny, że remont nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny, że nie jest wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, oraz że wyremontowany przedmiot zamówienia będzie odpowiadać DTR/instrukcji użytkowania maszyny/urządzenia na podstawie, którego było eksploatowane przed remontem - sporządzone wg wzoru załącznik nr 2d (dla oferenta będącego producentem urządzenia wymienionego w ofercie) lub 2e (dla oferenta nie będącego producentem urządzenia wymienionego w ofercie);

l) oświadczenie oferenta zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2f wymagań ofertowych o:

- zapoznaniu się z Polityką Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A. przedstawioną w załączniku nr 2g wymagań ofertowych,
- zobowiązaniu się do przestrzegania przepisów prawnych obowiązujących u Zamawiającego w związku z wdrożonym u niego Zintegrowanym Systemem Zarządzania,
- wyrażeniu zgody na auditowanie realizacji umowy w zakresie objętym przedmiotem zamówienia,
- zobowiązaniu się do takiego postępowania z naprawianymi urządzeniami, by było ono przyjazne środowisku i nie stanowiło dla niego zagrożenia,
- zobowiązaniu się, że w przypadku powstania w procesie naprawy odpadów, Wykonawca ponosi odpowiedzialność za postępowanie z wytworzonymi odpadami.

ł) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

m) oświadczenie, że oferent posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;

n) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenia dokumentów potwierdzających, że usługi zostały należycie wykonane (wg załącznika nr 4 wymagań ofertowych);

14. Część handlowa oferty (wg załącznika nr 3 wymagań ofertowych) musi zawierać:

a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail., wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;

b) datę sporządzenia oferty;

c) przedmiot oferty;

d) cenę;

Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.

- e) kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- f) kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- g) kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- h) kserokopia dokumentu REGON;
- i) kserokopia dokumentu NIP;
- j) dowód wpłacenia wadium;
- k) dowód wykupu wymagań ofertowych;
- l) warunki płatności:  
Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury. Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
- ł) forma płatności – przelew;
- m) termin związania ofertą - 60 dni, przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą);
- n) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
- o) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;
- p) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem;
- q) termin wykonania przedmiotu zamówienia;
- r) warunki i okres gwarancji: (wg załącznika nr 3 wymagań ofertowych).

15. W przypadku kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g, h, i, – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.

16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w ust. 14 pkt e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.

18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

#### **IV. Termin i miejsce składania ofert**

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu w:

Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37,

Wydział Umów (budynek centrali telefonicznej),

pokój nr <sup>10</sup>.....  
do dnia 23.07.2009.....godz. 15.00.....

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

- a) Nazwę i siedzibę oferenta
  - b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego
  - c) napis: „Nr przetargu: ....(wpisać numer)
  - d) Przetarg na: „Remont ciągnika podwieszanego Scharf typu DZ 66-2+1 95/R” dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. Zakład Górniczy Sobieski”.
2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.
3. Oferty złożone po terminie będą zwrócone oferentom bez otwierania.
4. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może w każdym czasie, przed upływem terminu do składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonane w ten sposób uzupełnienie stanie się częścią wymagań ofertowych, zostanie przekazane oferentom i będzie dla nich wiążące.
5. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

#### **V. Wadium**

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 18 300,00 zł. (słownie: osiemnaście tysięcy trzysta złotych) w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.
2. Wpłaty wadium należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. ING Bank Śląski SA w Katowicach nr rachunku 45 1050 1142 1000 0022 9302 8375, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: Wadium na przetarg nr ..... – „Remont ciągnika podwieszanego Scharf typu DZ 66-2+1 95/R” dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. Zakład Górniczy Sobieski”.
3. Oferent wnosi wadium w jednej z poniżej podanych form:
  - a) pieniądź
  - b) gwarancja bankowe (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą , określony w pkt. III podpunkt 14 lit. m),
  - c) gwarancja ubezpieczeniowa (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą , określony w pkt. III podpunkt 14 lit. m),
  - d) poręczenie bankowe (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą , określony w pkt. III podpunkt 14 lit. m),

Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

4. Wadium w postaci punkt 3 lit. b, c, d, należy dostarczyć do Wydziału Finansowego pokój nr 6 w budynku centrali telefonicznej Południowego Koncernu Węglowego S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37 w formie oryginału dokumentu, przed upływem terminu określonego w pkt 1. Kopię dokumentu z potwierdzeniem jego złożenia u Zamawiającego należy załączyć do oferty.

5. Za termin wniesienie wadium uważa się:

- a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
- b) dzień złożenia oryginału dokumentów wymienionych w punkcie 3 ust. b – d w Wydziale Finansowym Zamawiającego.

#### **VI. Zwrot wadium**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.
2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium w terminie do 3 dni po zawarciu umowy.
3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie, w jakiej zostało wniesione.
4. Wadium ulega przepadkowi w razie cofnięcia lub zmiany oferty po rozpoczęciu przetargu, z zastrzeżeniem, że zmiana oferty może nastąpić tylko w drodze negocjacji pomiędzy oferentem i komisją, lub uchylenia się przez oferenta, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

#### **VII. Przewidywany termin realizacji przedmiotu przetargu:**

- do 30.09.2009r.

#### **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego (wzór wg załącznika nr 5).

#### **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

a) w sprawach technicznych:

- ZG Sobieski - Dział Gospodarki Maszynami, Smarami i Technologii Górniczej  
mgr inż. Krystian Kocot ; tel. 0-32 618 54 36

b) w sprawach formalno-prawnych:

Wydział Umów: tel. ~~032 618 5108~~

#### **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu 24.07.2009 o godz. 11.30 w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Karjodu

2. Otwarcie oferty jest jawne.

3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:

- a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
- b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia;
- c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny ofert nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.
- d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

#### **XI. Część niejawną przetargu.**

1. W części niejawną Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.

2. Komisja wzywa równocześnie oferentów (faks, e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy/usługi wymagań

określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu wyznaczonym jako termin uzupełnienia oświadczeń lub dokumentów.

3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert.

4. Komisja odrzuca oferty:

- złożone po wyznaczonym terminie,
- gdy nie wniesiono wadium, które pomimo wyznaczonego terminu ich uzupełnienia nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
- gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.

5. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania.

6. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół.

## **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty:**

- |                          |              |
|--------------------------|--------------|
| 1. Cena remontu ciągnika | - waga 90 %  |
| 2. Gwarancja             | - waga 10 %  |
|                          | Razem: 100 % |

### **Uszczegółowienie kryterium oceny ofert**

Ocena każdej oferty przeprowadzona zostanie wg wzoru:  $W=0,9C_i+0,1G_i$

**gdzie:** W – ilość punktów badanej oferty [pkt],  $C_i$ - ilość punktów badanej oferty uzyskanej z ceny [pkt] ;

$G_i$ - ilość punktów badanej oferty uzyskanej z gwarancji [pkt] ;

**gdzie:**  $C_i = (C_{min}/C_{bad}) \times 100$  [pkt],  $C_{min}$  – najniższa cena w złożonych ofertach (zł) ;  $C_{bad}$ - cena oferty badanej (zł).

$G_i = (G_{bad}/G_{max}) \times 100$  [pkt],;  $G_{bad}$  – gwarancja oferty badanej ;  $G_{max}$  – najdłuższa gwarancja w złożonych ofertach.

## **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu**

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.
2. Zakończenie postępowania przetargowego powinno nastąpić w okresie nie dłuższym niż 45 dni od daty otwarcia ofert.
3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.
4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.
5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.
6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.
7. Forma pisemna umowy zastrzeżona jest pod rygorem nieważności.
8. Oferta nie podlega zwrotowi.
9. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.

## **XIV. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

Odstępuje się od ustanowienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **XV. Postanowienia końcowe**

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu.

### **Załączniki:**

zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.

zał. nr 2 - Wzór formularza oferty technicznej.

zał. nr 2a - Oświadczenie oferenta będącego Producentem urządzenia, który jest przedmiotem przetargu\*).

- zał. nr 2b – Oświadczenie producenta urządzeń będących przedmiotem przetargu o udzieleniu autoryzacji oferentowi jako wykonawcy remontu urządzenia będących przedmiotem n/n postępowania \*).
- zał. nr 2c – Oświadczenie oferenta nie będącego producentem i nie posiadającego autoryzacji producenta maszyn/urządzeń\*).
- zał. nr 2d – Deklaracja oferenta będącego producentem/upoważnionym przedstawicielem producenta/autoryzowanym wykonawcą remontów maszyn/urządzeń\*).
- zał. nr 2e – Deklaracja oferenta nie będącego producentem, a posiadającego ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania remontów wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby/jednostkę notyfikowaną\*).
- zał. nr 2f – Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z Polityką Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A.
- zał. nr 2g – Zintegrowana Polityka Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A.
- zał. nr 3 - Wzór formularza oferty handlowej.
- zał. nr 4 - Wykaz usług wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy wg przedmiotu zamówienia.

\*)- wybrać i zamieścić w ofercie odpowiednie oświadczenia

**Zakład Górniczy SOBIESKI**  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK

inż. *Zerbyn Sarek*  
MGR (ZG Sobieski)

Zakład Górniczy Sobieski  
Z-ca Kierownika Działu Robót  
Górniczych Pomocniczych

mgr inż. *Włodzimierz Raj*  
GG-2 (ZG Sobieski)

Główny Inżynier ds. ~~Energomechanicznych~~  
Zakładu Górniczego Sobieski  
Kierownik Działu ~~Energomechanicznego~~

inż. *Andrzej Galecki*  
TM-1

**Zakład Górniczy Sobieski**

Dyrektor Techniczny  
Z Zakładu Górniczego Sobieski  
I Z-ca Kierownika Puchu Zakładu Górniczego

mgr inż. *Andrzej Okoń*  
TT-1

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Kierownik Działu Energomechanicznego  
Naczelny Inżynier ds. Zarządzania Systemami Przekładni  
i Gospodarki Energetyczno-Maszynowej

mgr inż. *Andrzej GLIMOS*

.....  
Wydział Umów

## SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY – wg przedmiotu zamówienia

### I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia:

„Remont podwieszanego ciągnika spalinowego z silnikiem wysokoprężnym DZ 66-2+1 typ 95/R produkcji Scharf”.

### II. Wymagania techniczne – zakres remontu.

#### 1. Remont obejmuje:

- kabiny wraz z urządzeniami sterującymi i sygnalizacyjnymi,
- silnik spalinowy wysokoprężny D916 wraz z osprzętem,
- układ wydechowy silnika, płuczka spalin, układ schładzania spalin,
- układ chłodzenia silnika,
- pompę hydrauliczną BPV,
- układy hydrauliczne,
- układ chłodzenia oleju hydraulicznego,
- zespoły sterownicze części maszynowej,
- układ pneumatyczny ze sprężarką powietrza,
- układ hydroakumulatorów,
- układy jezdne ciągnika i kabin,
- układy napędowe ciągnika, silniki hydrauliczne, układy docisku kół napędowych,
- układy hamulcowe,
- instalacje elektryczną,
- instalacje p. pożarową,
- sprzęgi.

#### 2. Zakres remontu obejmuje:

- demontaż zespołu ciągnika w warsztacie wykonawcy,
- przegląd, pomiary, weryfikację części i podzespołów do regeneracji, naprawy lub wymiany,
- naprawę, regenerację lub wymianę uszkodzonych elementów, części, podzespołów,
- wymianę przewodów hydraulicznych i pneumatycznych na nowe,
- legalizację i odbiory: hydroakumulatorów, agregatu gaśniczego, urządzeń budowy przeciwwybuchowej, zbiorników powietrza – wykonane przez jednostki uprawnione
- montaż i próby ruchowe u Wykonawcy,
- dostawę ciągnika do Zamawiającego po wykonanym remoncie, potwierdzoną obustronnie podpisanym protokołem kompletności dostawy,
- współdziałanie w montażu zespołu ciągnika na dole ZG Sobieski oraz przeprowadzenie pozytywnych prób ruchowych na dole ZG Sobieski, potwierdzonych obustronnie podpisanym protokołem zdawczo-odbiorczym.

Wszystkie koszty wynikające z zakresu pkt.II.ppkt.1-2 pokrywa Wykonawca i winny być wliczone w cenę remontu przedmiotowego ciągnika.

### III. Wymagania jakościowe:

Wykonawca wraz z dostawą wyremontowanego ciągnika sporządzi i dostarczy zamawiającemu następujące dokumenty:

1. Oświadczenie wykonawcy remontu ciągnika – wg wzoru - załącznik nr 1 do projektu umowy.
2. Świadectwo jakości wykonanego remontu, kartę gwarancyjną, zaświadczenie z dokonanych badań i prób ruchowych u Wykonawcy.



3. Dokumentację zgodną z obowiązującymi przepisami, niezbędną do odbioru i dopuszczenia przedmiotowego ciągnika do ruchu na dole ZG Sobieski.

Koszt w/w dokumentów winien być wliczony w cenę remontu.

IV. Wymagania organizacyjne:

1. Remont przedmiotowego ciągnika wykonywany będzie u Wykonawcy.
2. Zamawiający wraz z wydaniem ciągnika do remontu wystawi dowód wydania.
3. Kompletność ciągnika po wykonanym remoncie Zamawiający potwierdzi poprzez podpisanie sporządzonego przez Wykonawcę protokołu kompletności dostawy. Odbiór końcowy ciągnika odbędzie się w ruchu na dole ZG Sobieski i zostanie potwierdzony protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym bez zastrzeżeń przez obie strony umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się na swój koszt i ryzyko odebrać od Zamawiającego ciągnik do remontu i dostarczyć Zamawiającemu po remoncie własnymi środkami transportu.

Zakład Górniczy SOBIESKI  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK  
.....  
inż. Zenon Sarek  
MGR (ZG Sobieski)

## WZÓR FORMULARZA OFERTY TECHNICZNEJ

1. Dane oferenta:  
pełna nazwa oferenta: .....  
.....  
.....  
adres pocztowy: .....  
.....  
.....
2. Data sporządzenia oferty: .....
3. Przedmiot oferty: .....  
.....
4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: - do 30.09.2009r.
5. Warunki transportu: transport własny oferenta wliczony w cenę remontu - franco magazyn Zamawiającego Zakład Górniczy Sobieski Południowego Koncernu Węglowego S.A.
6. Warunki i okres gwarancji: na wyremontowany ciągnik udziela się gwarancji na okres ..... miesięcy licząc od dnia dokonania końcowego odbioru ciągnika w ruchu na dole ZG Sobieski potwierdzonego protokołem zdawczo-odbiorczym.  
Ograniczony okres gwarancji obejmuje części szybkozużywające się i wynosi:
  - koła napędowe jezdne ..... mth - min. 750 mth
  - rolki jezdne nośne ..... mth - min. 500 mth
  - rolki prowadzące (kierunkowe) ..... mth - min. 1000 mth
  - sprężyny i dźwignie hamulcowe ..... mth - min. 1000 mth
  - zębnik rozrusznika ..... mth - min. 1000 mth
  - wyzwalacz odśrodkowy ..... mth - min. 1500 mth
  - elastyczna rura wydechowa (kolektor wydechowy giętki) ..... mth - min. 1500 mth
  - paski klinowe ..... mth - min. 500 mth
  - silnik promieniowy napędu ..... mth - min. 1500 mth
  - sprzęgło płytkowe silnik-pompa ..... mth - min. 1500 mth
7. Oświadczamy, że oferowana usługa jest wolna od wad prawnych.
8. Oświadczenie oferenta będącego producentem urządzenia będącego przedmiotem przetargu - zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2a\*) wymagań ofertowych.
9. Oświadczenie producenta urządzenia będącego przedmiotem przetargu o udzieleniu autoryzacji oferentowi jako wykonawcy remontów urządzeń będących przedmiotem n/n postępowania - zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2b\*) wymagań ofertowych.;
10. Oświadczenie oferenta nie będącego Producentem urządzenia, które jest przedmiotem przetargu - zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2c\*) wymagań ofertowych. Kserokopia dokumentu (w zał.) potwierdzającego ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania napraw urządzeń wymienionych w ofercie, która jest wydana przez akredytowaną jednostkę certyfikującą w obszarze oceny dobrowolnej/jednostkę notyfikowaną;
11. Deklaracja oferenta będącego producentem/upoważnionym przedstawicielem producenta/autoryzowanym wykonawcą naprawy urządzeń wymienionych w ofercie - zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2d\*) wymagań ofertowych;

12. Deklaracja oferenta nie będącego producentem, a posiadającego ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania remontów wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby/jednostkę notyfikowaną - zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2e\*) wymagań ofertowych. Kserokopia dokumentu (w zał.) potwierdzającego ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania napraw urządzeń wymienionych w ofercie, która jest wydana przez akredytowaną jednostkę certyfikującą w obszarze oceny dobrowolnej/jednostkę notyfikowaną;
13. Oświadczenie oferenta zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr 2f wymagań ofertowych o:
- zapoznaniu się z Polityką Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A. przedstawioną w załączniku nr 2g wymagań ofertowych,
  - zobowiązaniu się do przestrzegania przepisów prawnych obowiązujących u Zamawiającego w związku z wdrożonym u niego Zintegrowanym Systemem Zarządzania,
  - wyrażenie zgody na auditowanie realizacji umowy w zakresie objętym przedmiotem zamówienia,
  - zobowiązaniu się do takiego postępowania z naprawianymi urządzeniami, by było ono przyjazne środowisku i nie stanowiło dla niego zagrożenia,
  - zobowiązania się, że w przypadku powstania w procesie naprawy odpadów, Wykonawca ponosi odpowiedzialność za postępowanie z wytworzonymi odpadami.
14. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
15. Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
16. Załącznikami do niniejszej oferty są:
- 16.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajom usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenia dokumentów potwierdzających, że usługi zostały należycie wykonane :  
zał. nr .....
- 16.2. Dokumenty potwierdzające, że usługi zostały należycie wykonane:  
zał. nr .....

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

\*) – wybrać i zamieścić w ofercie odpowiednie oświadczenia

Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

.....

## OŚWIADCZENIE PRODUCENTA MASZYN/URZĄDZEŃ

Dotyczy: .....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

**Oświadczamy**, że jesteśmy producentem/upoważnionym przedstawicielem Producenta<sup>1)</sup> maszyn/urządzeń będących przedmiotem przetargu

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
Upoważnionych do reprezentowania **Producenta maszyny/urządzenia**)

1) niepotrzebne skreślić

Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

**OŚWIADCZENIE PRODUCENTA MASZYN/URZĄDZEŃ  
O UDZIELENIU AUTORYZACJI  
WYKONAWCY NAPRAW I REMONTÓW**

Dotyczy: .....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Producenta/ upoważnionego przedstawiciela Producenta**<sup>1)</sup>  
**oświadczamy, iż niżej wymienionemu Wykonawcy:**

1. **Udzieliliśmy autoryzacji** w zakresie świadczenia usług remontowych produkowanych przez nas maszyn/urządzeń w zakresie nie mniejszym niż przedmiot niniejszego postępowania oraz na okres nie krótszy niż termin realizacji zamówienia.
2. **Zapewniamy** dostawę części zamiennych podzespołów ujętych w dokumentacji na podstawie, której wyrób został wprowadzony do obrotu, niezbędnych do świadczenia usług remontowych w całym okresie trwania umowy.
3. **Udostępniliśmy** dokumentację niezbędną do przeprowadzenia remontu w zakresie przedmiotu zamówienia/zaakceptowaliśmy dokumentację remontową Wykonawcy<sup>1)</sup>.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób Upoważnionych do reprezentowania  
**Producenta maszyny/urządzenia lub jego upoważnionego przedstawiciela)**

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić

Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

.....

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY NAPRAWY  
NIE BĘDĄCEGO PRODUCENTEM I NIE POSIADAJĄCEGO  
AUTORYZACJI PRODUCENTA MASZYN/URZĄDZEŃ**

Dotyczy: .....

(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy nie będącego producentem i nie posiadającego autoryzacji Producenta:**

1. **Oświadczamy**, że w trakcie remontu maszyny/urządzenia zostaną zastosowane oryginalne części zamienne i podzespoły.
2. **Oświadczamy**, że posiadamy ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania remontów (w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia) wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą w obszarze oceny dobrowolnej/jednostkę notyfikowaną<sup>1)</sup>.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy nie będącego  
producentem maszyny/urządzenia i nie posiadającego  
autoryzacji producenta**)

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić

Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

.....

**DEKLARACJA WYKONAWCY BĘDĄCEGO  
PRODUCENTEM/UPOWAŻNIONYM PRZEDSTAWICIELEM  
PRODUCENTA/AUTORYZOWANYM WYKONAWCĄ<sup>1)</sup>  
REMONTÓW MASZYN/URZĄDZEŃ**

Dotyczy: .....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy będącego producentem/upoważnionym przedstawicielem producenta/podmiotem autoryzowanym przez producenta<sup>1)</sup>, oświadczamy:**

1. **Remont** będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanego wyrobu i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia - w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobów do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.
2. **Wyremontowana** maszyna/urządzenie będzie odpowiadać dokumentacji na podstawie, której wyrób został wprowadzony do obrotu, oraz na podstawie, której był eksploatowany przed remontem.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy remontu  
maszyny/urządzenia lub jego upoważnionego przedstawiciela**)

<sup>1</sup> niepotrzebne skreślić

Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

.....

**DEKLARACJA WYKONAWCY NIE BĘDĄCEGO PRODUCENTEM  
A  
POSIADAJĄCYM OCENĘ ZDOLNOŚCI ZAKŁADU  
REMONTOWEGO DO WYKONYWANIA REMONTÓW WYDANĄ  
PRZEZ AKREDYTOWANĄ JEDNOSTKĘ CERTYFIKUJĄCĄ  
WYROBY/JEDNOSTKĘ NOTYFIKOWANĄ<sup>1)</sup>**

Dotyczy: .....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy nie będącego producentem a posiadającym ocenę zdolności zakładu remontowego** wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby/jednostkę notyfikowaną<sup>1)</sup>, oświadczamy, iż:

1. **Remont** będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanego wyrobu i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia - w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobów do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.
2. **Wyremontowana** maszyna/urządzenie będzie odpowiadać dokumentacji na podstawie której wyrób został wprowadzony do obrotu, oraz na podstawie której był eksploatowany przed remontem.

.....

(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy remontu**  
**maszyny/urządzenia lub jego upoważnionego przedstawiciela**)

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić



Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

.....

**OŚWIADCZENIE OFERENTA  
W ZWIĄZKU Z REALIZACJĄ UMOWY REMONTOWEJ  
O  
GOTOWOŚCI PRZESTRZEGANIA OBOWIĄZUJĄCYCH  
U ZAMAWIAJĄCEGO RYGORÓW ZWIĄZANYCH Z OCHRONĄ  
ŚRODOWISKA W RAMACH WDROŻONEGO  
ZINTEGROWANEGO SYSTEMU ZARZĄDZANIA  
POŁUDNIOWEGO KONCERNU WĘGLOWEGO S.A.**

Dotyczy: .....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Oferenta oświadczamy, iż:**

1. **Zobowiązujemy** się do zapoznania i przestrzegania przepisów prawnych obowiązujących u Zamawiającego w zakresie ochrony środowiska - w związku z wdrożonym u niego Zintegrowanym Systemem Zarządzania.
2. **Zobowiązujemy** się do takiego postępowania z remontowanymi (naprawianymi) maszynami/urządzeniami, by było ono przyjazne środowisku i nie stanowiło dla niego zagrożenia.
3. **Wyrażamy zgodę** w związku z nadzorem w ramach Zintegrowanego Systemu Zarządzania na dokonywanie auditów przez przedstawicieli Zamawiającego w miejscu realizacji zawartej umowy.
4. **W przypadku** powstania w procesie naprawy/remontu odpadów, jako ich wytwórca i posiadacz zobowiązujemy się do postępowania z nim zgodnie z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy remontu  
maszyny/urządzenia lub jego upoważnionego przedstawiciela**)

**Zintegrowana Polityka Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny**

**Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A.**

**Misją Południowego Koncernu Węglowego S.A. jest wzrost wartości firmy poprzez pozyskiwanie nowych zasobów węgla kamiennego oraz ich efektywną eksploatację prowadzoną w sposób przyjazny dla otoczenia**

Naszą polityką w zakresie jakości jest:

- rozwój działalności zapewniany poprzez kompleksowe projektowanie, planowanie produkcji i działania inwestycyjne ze szczególnym uwzględnieniem systematycznej modernizacji techniki i technologii stosowanych w Zakładach Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.
- wzrost wydajności procesów technologicznych, zapewnienie ciągłości dostaw oraz parametrów produkowanego węgla odpowiednio do uzgodnionych i spodziewanych wymagań klienta
- rozwój systemu zarządzania zasobami ludzkimi i środkami produkcji dostosowujący metody i techniki do wymagań najnowocześniejszych kierunków zarządzania

Naszą polityką w zakresie środowiska jest:

- minimalizacja szkód spowodowanych ruchem zakładów górniczych
- utrzymanie parametrów wody dołowej pompowanej na powierzchnię oraz zrzucanej do rzek
- zapobieganie zanieczyszczeniom

Naszą polityką w zakresie BHP jest:

- realizacja i doskonalenie działań zapobiegających możliwości wystąpienia wypadków przy pracy, chorób zawodowych i innych chorób związanych z warunkami środowiska pracy
- poprawa warunków pracy poprzez utrzymywanie w stałej sprawności funkcjonujących oraz wprowadzanie nowych urządzeń ograniczających lub eliminujących szkodliwe dla zdrowia czynniki środowiska pracy
- systematyczna identyfikacja i eliminowanie sytuacji potencjalnie wypadkowych

Kierownictwo kopalni zobowiązuje się także do:

- spełniania wymagań i zobowiązań wynikających z obowiązujących przepisów prawnych i norm, w szczególności dotyczących ochrony środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz zawartych kontraktów
- prowadzenia polityki informacyjnej, zapewniającej zrozumienie dla wszystkich działań naszej firmy, mogących wywierać wpływ na środowisko
- podnoszenia świadomości, poczucia odpowiedzialności i zaangażowania pracowników w zakresie jakości, środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz umożliwienie rozwoju osobowego pracowników poprzez szkolenia
- zapewnienia odpowiednich zasobów i środków umożliwiających realizację niniejszej Polityki
- ciągłego doskonalenia Systemu

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy remontu  
maszyny/urządzenia lub jego upoważnionego przedstawiciela**)

## WZÓR FORMULARZA OFERTY HANDLOWEJ

1. Dane oferenta:  
pełna nazwa oferenta: .....  
.....  
.....  
skrót nazwy oferenta: .....  
NIP: .....  
REGON: .....  
adres pocztowy: .....  
nr telefonu: .....  
nr faksu: .....  
e-mail: .....  
osoba upoważniona do kontaktu w sprawie przetargu .....  
..... ; e-mail .....

*(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)*

2. Data sporządzenia oferty: .....
3. Przedmiot oferty: .....
4. Cena: .....  
*(Cena na podstawie Załącznika nr 1 do wymagań ofertowych.)*  
Cena uwzględnia wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
5. Warunki płatności: Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.  
Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: do 30.09.2009r.
7. Warunki i okres gwarancji: na wyremontowany ciągnik udziela się gwarancji na okres ..... miesięcy licząc od dnia dokonania końcowego odbioru ciągnika w ruchu na dole ZG Sobieski potwierdzonego protokołem zdawczo-odbiorczym.  
Ograniczony okres gwarancji obejmuje części szybkozyszywające się i wynosi:
  - koła napędowe jezdne ..... mth - min. 750 mth
  - rolki jezdne nośne ..... mth - min. 500 mth
  - rolki prowadzące (kierunkowe) ..... mth - min. 1000 mth
  - sprężyny i dźwignie hamulcowe ..... mth - min. 1000 mth
  - zębnik rozrusznika ..... mth - min. 1000 mth
  - wyzwalacz odśrodkowy ..... mth - min. 1500 mth
  - elastyczna rura wydechowa (kolektor wydechowy giętki) ..... mth - min. 1500 mth
  - paski klinowe ..... mth - min. 500 mth
  - silnik promieniowy napędu ..... mth - min. 1500 mth
  - sprzęgło płytkowe silnik-pompa ..... mth - min. 1500 mth
8. Forma płatności: przelew.
9. Termin związania ofertą: Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.
10. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
11. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.

12. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem (zał. nr 5 wymagań ofertowych).

13. Załącznikami do niniejszej oferty są:

13.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

13.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

13.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

13.4. Kserokopia dokumentu REGON:

zał. nr ....

13.5. Kserokopia dokumentu NIP:

zał. nr ....

13.6. Dowód wpłacenia wadium:

zał. nr ....

13.7. Dowód wykupu wymagań ofertowych:

zał. nr ....

13.8. Pełnomocnictwa\*):

zał. nr ....

\*<sup>1</sup>) – w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**WYKAZ USŁUG WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

Lp.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

- p r o j e k t u m o w y -

## UMOWA

zawarta w dniu ..... w Jaworznie pomiędzy:  
Południowym Koncernem Węglowym S.A. z siedzibą w Jaworznie,  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,  
nr KRS: 0000228587 – Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach, Wydział VIII  
Gospodarczy KRS, NIP: 6321880539, kapitał zakładowy: 352.040.780,00 zł, kapitał wpłacony:  
352.040.780,00 zł,  
zwanym dalej „Zamawiającym”,  
reprezentowanym przez:

1. ....
2. ....

a :

.....  
nr KRS: .....

NIP: .....

REGON: .....

kapitał zakładowy: ..... ; kapitał wpłacony: .....

zwanym dalej „Wykonawcą”,

reprezentowanym przez:

1. ....
2. ....

Umowa została zawarta na podstawie Uchwały nr ..... Zarządu Południowego  
Koncernu Węglowego S.A. z dnia ..... zatwierdzającej wyniki przetargu oraz  
protokołu z rokowań z dnia .....

### § 1

#### PRZEDMIOT UMOWY

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania remontu ciągnika  
podwieszanego Scharf typu DZ 66-2+1, 95/R, zwanego dalej „ciągnikiem”, dla potrzeb  
Południowego Koncernu Węglowego S.A. – Zakład Górniczy Sobieski.

### § 2

#### ZAKRES REMONTU

1. Remont ciągnika obejmuje:

- kabiny wraz z urządzeniami sterującymi i sygnalizacyjnymi,
- silnik spalinowy wysokoprężny D916 wraz z osprzętem,
- układ wydechowy silnika, płuczka spalin, układ schładzania spalin,

- układ chłodzenia silnika,
  - pompę hydrauliczną BPV,
  - układy hydrauliczne,
  - układ chłodzenia oleju hydraulicznego,
  - zespoły sterownicze części maszynowej,
  - układ pneumatyczny ze sprężarką powietrza,
  - układ hydroakumulatorów,
  - układy jezdne ciągnika i kabin,
  - układy napędowe ciągnika, silniki hydrauliczne, układy docisku kół napędowych,
  - układy hamulcowe,
  - instalacje elektryczną,
  - instalacje p. pożarową,
  - sprzęgi.
2. Zakres remontu ciągnika:
- demontaż zespołu ciągnika w warsztacie wykonawcy,
  - przegląd, pomiary, weryfikację części i podzespołów do regeneracji, naprawy lub wymiany,
  - naprawa, regeneracja lub wymiana uszkodzonych elementów, części, podzespołów,
  - wymiana przewodów hydraulicznych i pneumatycznych na nowe,
  - legalizacja i odbiory: hydroakumulatorów, agregatu gaśniczego, urządzeń budowy przeciwwybuchowej, zbiorników powietrza – wykonane przez jednostki uprawnione
  - montaż i próby ruchowe u Wykonawcy,
  - współdziałal w montażu zespołu ciągnika na dole ZG Sobieski oraz przeprowadzenie pozytywnych prób ruchowych na dole ZG Sobieski, potwierdzonych obustronnie podpisanym protokołem zdawczo-odbiorczym - zgodnie z postanowieniami §4 ust.6,7.

### § 3

#### TERMIN REALIZACJI UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać określony umową remont ciągnika w terminie do dnia 30.09.2009r.
2. Wydania ciągnika Wykonawcy do remontu Zamawiający dokona w terminie do dnia 15.08.2009r. Wydanie ciągnika strony potwierdzą dowodem wydania.

### § 4

#### ZASADY REALIZACJI UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się na swój koszt i ryzyko odebrać od Zamawiającego ciągnik do remontu i dostarczyć do Zamawiającego po wykonanym remoncie własnymi środkami transportu.
2. Wykonawca dostarczy ciągnik do Zamawiającego po wykonanym remoncie w podzespołach, w jakich był odebrany od Zamawiającego.
3. Zamawiający zobowiązuje się niezwłocznie po dostarczeniu ciągnika po remoncie przekazać Wykonawcy telefonicznie lub faksem informację o wszelkich brakach w dostawie. Wykonawca zobowiązany jest w ciągu 3 dni od otrzymania informacji zająć stanowisko co do wskazanych w niej braków. Jeżeli zajęcie stanowiska nie nastąpi w tym terminie, to brakujące elementy Zamawiający będzie uważał za nie dostarczone. Brakujące elementy Wykonawca uzupełni niezwłocznie i bezpłatnie.

4. Kompletność ciągnika po wykonanym remoncie Zamawiający potwierdzi poprzez podpisanie sporządzonego przez Wykonawcę protokołu kompletności dostawy.
5. Jeżeli Zamawiający ze swej wyłącznej winy nie podpisze protokołu kompletności dostawy w terminie 7 dni od daty dostarczenia ciągnika po remoncie, a w przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego braków w dostawie – od daty uzupełnienia tych braków przez Wykonawcę, Wykonawca ma prawo jednostronnie potwierdzić kompletność dostawy. W takim przypadku kompletność dostawy uważa się za potwierdzoną w następnym dniu po upływie siedmiodniowego terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim.
6. W ramach wynagrodzenia określonego w § 5 Wykonawca zapewni nadzór nad montażem, uruchomieniem oraz odbiorem końcowym ciągnika na dole ZG Sobieski w wymiarze do 16 roboczogodzin.
7. Odbiór końcowy ciągnika odbędzie się w ruchu na dole ZG Sobieski i zostanie potwierdzony protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym bez zastrzeżeń przez obie strony umowy.
8. Nie podpisanie protokołu zdawczo-odbiorczego z wyłącznej winy Zamawiającego w ciągu 7 dni od daty potwierdzenia kompletności dostawy w trybie ust. 4 lub 5, upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego podpisanego jednostronnie przez Wykonawcę. W takim przypadku odbiór końcowy uważa się za dokonany w następnym dniu po upływie siedmiodniowego terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim.
9. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu kontrolę jakości przeprowadzanego remontu w trakcie jego wykonywania.
10. Wykonawca zobowiązuje się do oznaczenia remontowanego ciągnika w sposób zgodny z DTR i dopuszczeniem WUG.
11. Wykonawca wraz z dostawą wyremontowanego ciągnika sporządzi i dostarczy Zamawiającemu następujące dokumenty, których koszt wliczony jest w wynagrodzenie należne za wykonanie remontu:
  - a) oświadczenie wykonawcy remontu ciągnika, złożone według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszej umowy,
  - b) świadectwo jakości wykonanego remontu,
  - c) kartę gwarancyjną,
  - d) zaświadczenie z dokonanych badań i prób ruchowych u Wykonawcy,
  - e) dokumentację zgodną z obowiązującymi przepisami, niezbędną do odbioru i dopuszczenia przedmiotowego ciągnika do ruchu na dole ZG Sobieski.

## § 5

### WYNAGRODZENIE I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Za wykonany remont ciągnika Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości: ..... zł (słownie: ..... ) netto.
2. Do wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, doliczony będzie podatek od towarów i usług w wysokości 22%.
3. Zapłaty wynagrodzenia Zamawiający dokona przelewem w terminie 60 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w § 4 ust. 7, z zastrzeżeniem § 4 ust. 8.
5. Faktura wystawiona na podstawie niniejszej umowy musi zawierać numer, pod którym niniejsza umowa została wpisana do rejestru umów Zamawiającego. Do faktury winien



zostać załączony protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w § 4 ust. 7, z zastrzeżeniem § 4 ust. 8. Faktura nie spełniająca wymogów określonych w zdaniach poprzednich nie będzie uważana za fakturę prawidłowo wystawioną w rozumieniu ust. 3

6. Zamawiający oświadcza, że jest czynnym podatnikiem VAT i upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury bez konieczności potwierdzenia odbioru przez osobę upoważnioną ze strony Zamawiającego.
7. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą zostać przeniesione na rzecz osób trzecich bez zgody Zamawiającego.

## § 6 GWARANCJA

1. Na ciągnik wyremontowany zgodnie z zakresem przedstawionym w § 2 (za wyjątkiem wymienionych w ust. 2 części podlegających ograniczonej gwarancji oraz wymienionych w ust. 3 materiałów wyłączonych z gwarancji), Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na okres ..... miesiący licząc od dnia dokonania końcowego odbioru ciągnika, o którym mowa w § 4 ust. 7, z zastrzeżeniem § 4 ust. 8.
2. Ograniczony okres gwarancji obejmuje następujące części szybkozużywające się i wynosi:
  - a) koła napędowe jezdne - ... motogodzin,
  - b) rolki jezdne nośne - ... motogodzin,
  - c) rolki prowadzące (kierunkowe) - ... motogodzin,
  - d) sprężyny i dźwignie hamulcowe - ... motogodzin,
  - e) zębnik rozrusznika - ... motogodzin,
  - f) wyzwalacz odśrodkowy - ... motogodzin,
  - g) elastyczna rura wydechowa (kolektor wydechowy giętki) - ... motogodzin,
  - h) paski klinowe - ... motogodzin,
  - i) silnik promieniowy napędu - ... motogodzin,
  - j) sprzęgło płytkowe silnik-pompa - ... motogodzin,
3. Z gwarancji wyłączone są materiały eksploatacyjne takie jak: olej napędowy, olej silnikowy, olej hydrauliczny, filtry, szczęki hamulcowe, wałki giętke, żarówki, wyłączniki bezpieczeństwa, bezpieczniki i elementy topikowe.
4. W przypadku wystąpienia wad w okresie gwarancyjnym w wyremontowanych elementach ciągnika, Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia na własny koszt.
5. Reklamacje wymagają oceny, potwierdzonej protokołem podpisanym przez przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego, określającym w szczególności termin wykonania naprawy lub wymiany gwarancyjnej oraz wartość netto tej naprawy lub wymiany dla celów obliczenia ewentualnej kary umownej, o której mowa w § 8 ust. 1 lit. b).
6. Wykonawca zapewnia, iż w przypadku zgłoszenia awarii przez Zamawiającego obsługa serwisu gwarancyjnego wraz z niezbędnymi do usunięcia awarii częściami zamiennymi i specjalistycznymi narzędziami stawi się u Zamawiającego w ciągu 8 godzin od momentu telefonicznego zgłoszenia w celu usunięcia awarii, niezależnie od pory i dnia tygodnia.
7. W przypadku telefonicznego zgłoszenia awarii w okresie gwarancyjnym Zamawiający zobowiązuje się do potwierdzenia tego faktu Wykonawcy w formie pisemnej lub faksem najpóźniej w następnym dniu roboczym.
8. Okres gwarancji zostaje wydłużony o czas naprawy gwarancyjnej.
9. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem przestrzegania zasad eksploatacji określonych w DTR producenta danego ciągnika.
10. Wymienione w ramach gwarancji elementy ciągnika zostają objęte gwarancją na zasadach określonych w ust.1 i 2.

**§ 7**  
**SIŁA WYŻSZA**

1. Od obowiązków określonych w niniejszej umowie Strona może być zwolniona w przypadku zaistnienia uniemożliwiających wykonanie przez nią tych obowiązków okoliczności, nieprzewidzianych, niezależnych od Stron, które powstały po zawarciu umowy, takich jak w szczególności klęska żywiołowa, istotna zmiana warunków geologiczno-górnictwowych, wojna, rozruchy, rozporządzenia władz, strajki (siła wyższa).
2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą Strony są zobowiązane niezwłocznie nawzajem się powiadomić.
3. W przypadku gdy siła wyższa uniemożliwia Stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, druga Strona może odstąpić od niniejszej umowy.
4. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust. 3, nie stosuje się postanowień § 8 ust. 2.

**§ 8**  
**KARY UMOWNE**

1. W razie zwłoki Wykonawcy w wykonaniu obowiązków wynikających z postanowień niniejszej umowy, zapłaci on Zamawiającemu kary umowne w wysokości:
  - a) za zwłokę w wykonaniu remontu ciągnika - w wysokości 1% wartości wynagrodzenia netto określonego w § 5 ust.1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
  - b) za zwłokę w wykonaniu naprawy lub wymiany gwarancyjnej - w wysokości 1% wartości netto tej naprawy lub wymiany ustalonej zgodnie z postanowieniami § 6 ust.5 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
2. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zawinionych przez jedną ze stron, strona, która zawiniła zapłaci drugiej stronie karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia netto określonego w § 5 ust.1.
3. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.

**§ 9**  
**POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych dotyczących Zamawiającego, a uzyskanych w związku z realizacją tej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawnych w zakresie ochrony środowiska.
3. Odpowiedzialnymi za bieżącą koordynację w zakresie wykonywania prac określonych niniejszą umową i rozliczenia finansowe będą:
  - a) ze strony Wykonawcy: ..... tel. ....,
  - b) ze strony Zamawiającego: mgr inż. Krystian Kocot, tel. 0-32 618 54 36.
4. Nadzór nad realizacją niniejszej umowy sprawować będą:
  - a) ze strony Wykonawcy: ..... tel. ....,
  - b) ze strony Zamawiającego: inż. Zenon Sarek, tel. 0-32 618 54 36
5. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.

6. W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
7. Ewentualne spory wynikłe z niniejszej umowy poddaje się pod rozstrzygnięcie sądowni powszechnemu właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego.
8. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Załączniki :

Załącznik nr 1 – Wzór - Oświadczenie Wykonawcy remontu.

**Zamawiający :**

**Wykonawca:**

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....

**Akceptacja projektu umowy:**

Zakład Górniczy SOBIESKI  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK

.....  
Marek Zepien-Sorok  
Główny Inżynier ds. EnergoMechanicznych  
Zakładu Górniczego Sobieski  
Kierownik Działu EnergoMechanicznego

inż. Andrzej Gałecki

.....  
TM -1

Zakład Górniczy Sobieski  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
i Z-ca Kierownika Działu Zakładu Górniczego

.....  
mgr inż. Andrzej Okoń

TT-1

RADCA PRAWNY

.....  
Radca Prawny  
Dorota Madzia

.....  
Wydział Umów

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Kierownik Działu EnergoMechanicznego  
Naczelny Inżynier ds. Zarządzania Strukturalnym i  
I Gospodarki Energetyczno-Maszynowej

.....  
mgr inż. Andrzej GLIMOS

- WZÓR -

Miejscowość: ....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby: .....

**OŚWIADCZENIE  
WYKONAWCY REMONTU MASZYN/URZĄDZEŃ**

Dotyczy: .....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy**:

1. **Oświadczamy**, że w trakcie remontu maszyny/urządzenia były zastosowane oryginalne, nowe części zamienne i podzespoły, znajdujące się w wykazie części zamiennych producenta.
2. **Oświadczamy**, że remont był wykonany w sposób określony w DTR, a maszyna/urządzenie po remoncie odpowiada DTR lub instrukcji użytkownika.
3. **Oświadczamy**, że remont nie spowodował utraty cechy dopuszczenia WUG oraz deklaracji zgodności WE.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy**)